

O JORNAL MAIS ANTIGO DO CONCELHO DE AVEIRO

Avanço

Proprietário, Director e Administrador

Editor

MANUEL DAMIÃO

António da Costa Pinto

Redacção, Administração e Oficinas

Sucessor de José Marques Damilho

Redactor principal

Quinta de Laureiro — CACIA

Fundador: J. J. Nunes da Silva

Mantas Massano

## O Turismo e as terras nortenhas

PELO

Capitão Mantas Massano

**D**OU a mão à palmatória, confessando fazer parte do número de indivíduos que não se tem cansado de falar de turismo, alegando que é preciso conhecer Portugal mais e melhor. Contudo, se alguém que conhece os passos da minha caminhada ao longo da vida, disser que conheço melhor muitas terras estrangeiras do que as nossas terras, não mente; e, como reconheço o meu pecado, dou a mão à palmatória. Não me entendo quem fizer tal afirmação. No entanto conheço muitos

cantos da nossa casa lusitana, embora me falte muito a percorrer, pelo menos a partir da província algarvia para o norte, em todos os quadrantes até ao Minho.

Quanto ao Algarve, que nestes anos tem progredido e está, sobretudo dos estrangeiros, conheço muito razoavelmente toda a província, o que me levou a tratar por tu quase todas as suas cidades, vilas e aldeias que para mim já não têm segredos.

Em todo o caso é fácil contar pelos dedos o que me falta

conhecer de Portugal metropolitano, bem como de Portugal ultramarino. E então com referência ao ultramar português, posso dizer alguma coisa das suas belezas, da sua gente, seus usos e costumes, pelas inúmeras vezes que percorri quer a costa ocidental quer a costa oriental. Da Madeira, Açores e Cabo Verde também poderia fazer menção, tendo até gratas recordações difíceis de esquecer.

Tudo isto é um capítulo à parte, pois é de Portugal metropolitano que me propus escrever.

Muito se tem dito e escrito a respeito de turismo, do seu progresso nestes últimos tempos e no muito que há ainda para fazer.

Não é o meu arreigado portuguesismo que me faz enaltecer as belezas de Portugal, que com justificada razão os poetas e prosadores consideram um maravilhoso jardim à beira mar plantado.

Com as suas belezas naturais, há poucos lugares em toda a terra que suplantem a majestade do Belo do nosso abençoado rincão. Se fosse possível podermos ver ao mesmo tempo todos os cantinhos desde o extremo sul do Algarve até ao extremo norte do Minho, o nosso olhar ficaria preso a todo o encanto como se estivéssemos a contemplar o quadro mais maravilhoso dum dos pintores considerados os maiores génios na sublime arte de pintura. Pena é não se poder pintar o clima dum lugar como se pintam as obras animadas ou inanimadas. Então, sim, o quadro seria mais completo.

Indiscutivelmente, há uns anos a esta parte, o Algarve,

no capítulo turístico, tem estado na berlinda. De facto a província mais meridional de Portugal, com os seus encantos, o colorido das suas hortas e pomares, a tranquilidade das águas das suas praias e o seu clima, merece uma demorada e atenciosa visita de quem de longe ou de perto se desloca da sua terra em busca do que possa recordar o paraíso onde Deus formou os pais da criação.

A intensa propaganda da fértil e bela província que passou a ser o centro de atracção, a sala de visitas dos turistas estrangeiros, trouxe muitos benefícios não só para a província como também para o país, visto estar provado que o turismo é uma boa fonte para manter a pureza das suas águas.

No entanto, se nos dispusermos a percorrer toda a extensão que vai do centro da Capital até ao Minho, todas as belezas da natureza que se encontram na caminhada até à orla marítima do Algarve não lhe causam inveja. A região

Continua na 2.ª página

## ECOS & NOTÍCIAS

### Cintos de segurança e capacetes de protecção

Entrou em vigor, no dia 1 de corrente, a obrigatoriedade de existência de cintos de segurança nos automóveis ligeiros de passageiros e mistos, cuja matrícula tenha sido efectuada a partir de 1 de Janeiro de 1966.

Nos termos legais, é obrigatório a existência de cintos nos lugares de condutor e de cada passageiro do banco da frente do veículo, devendo apenas ser utilizados os modelos cujas características estejam aprovadas pela Direcção-Geral de Transportes Terrestres.

Embora seja obrigatória a existência de cintos, não é a sua utilização pelo condutor ou passageiros, a qual, no entanto, se recomenda pelas vantagens alcançadas com o seu uso na diminuição e prevenção de resultados graves dos acidentes de viação.

A partir também do último dia 1, torna-se obrigatório, para os condutores e passageiros de motocicletas, o uso de capacetes de protecção.

Tal imposição foi estabelecida por lei, pelo facto de se verificar, em acidentes ocorridos com o referido tipo de veículos, ser a cabeça a parte do corpo de

Continua na 2.ª página

## Nota da Semana

### Novos problemas — novas soluções

O homem, face a problemas novos, encontra sempre uma solução mais ou menos adequada. Não se quer dizer, evidentemente, que todos os problemas tenham solução. A morte, por exemplo, que tanto aflige a humanidade, desde tempo imemoriais, e que tanto negócio cria à volta dela, permanece como o maior problema de honra, apesar das transplantações cardíacas do Dr. Bernard e do remoço testicular do Dr. Voronof.

Os problemas que se ligam às raízes da vida, que são parte integrante dela, permanecem como sinal da impotência humana. Não é desses o motivo da nossa crónica.

Queremos apenas referir um anúncio que lemos, onde a Junta de Cacía se propõe comprar um "Dumper", para fazer face à falta de mão de obra de cantoneiros, e à necessidade premente de recolher o lixo resultante de obras, para locais mais apropriados.

A propósito disso tivemos ocasião de falar com o Presidente da nossa Junta, que nos informou que esta solução lhe parece a melhor nas circunstâncias actuais, de resto, só a tomou com o consentimento e aprovação de todo o elenco directivo ao organismo a que preside.

E aqui está uma solução que nos parece certa, muito embora nos fique uma dúvida no nosso espírito — é que o "Dumper" não trabalha só por si, é necessário um homem para o guiar e tratar.

A isto o nosso Presidente da Junta tem uma atitude optimista — conta com a ajuda de todos os cacianeses, detentores de cartas de condução, que nas horas vagas venham colaborar nesse Serviço, numa ajuda intermitente dos mais disponíveis.

A ideia é optimista, e eu quero crer, inicialmente no êxito desta iniciativa.

Só uma coisa me ficou em dúvida, é se é possível, ainda, reunir uma mancha de migalhas de batrismo.

A iniciativa da Junta, em comprar um "Dumper" para o serviço de limpeza e construção, parece-nos acertada; já outro tanto não diremos do optimismo com que se espera a colaboração batrista dos possuidores de cartas de condução, muito embora saibamos que há sempre pessoas generosas e prontas a colaborar no bem público.

Tomé, o descrente, também se convenceu.

Oxalá seja este o nosso caso.

Bartolomeu Conde

### Desenvolve-se o Turismo no Timor Português

Em Timor, como, aliás, em todas as parcelas do território nacional, está a processar-se um intenso esforço na promoção do turismo. Na captação do interesse do visitante, especialmente o precedente da Austrália, o Centro de Informação e Turismo de Timor tem desenvolvido uma acção muito meritória, que começa já a dar resultados muito expressivos.

Recentemente, deslocou-se, em aviões fretados especialmente, um numeroso grupo de australianos aquela Província portuguesa, cujos locais de maior interesse foram visualmente apreciados.

O Centro de Informação e Turismo promoveu uma recepção festiva aos visitantes, aos quais grupos de timorenses em brilhantes e coloridos trajes típicos entregaram lembranças constituídas por artigos de artesanato local. Por sorteio, realizado entre todos os componentes do grupo, foi designado um casal que foi, durante a estada, convidado do Governo da Província.

Quando se retiraram, de regresso à Austrália, os visitantes tiveram, de novo, provas de carinho, no aeroporto de Dili, e manifestaram-se encantados com a visita, prometendo fazer propaganda das belezas de Timor português.

Grupos de timorenses, envergando os coloridos trajes típicos, entregaram aos turistas australianos lembranças de artesanato regional, no aeroporto de Dili.



## VERBENAS DE AVEIRO

(No Largo do Rossio)

A's Quartas-feiras e Sábados

Pelas 22 horas

BAILES abrilhantados pelo conjunto «Os 4 Ases do Ritmo»

Amanhã, dia 4 — Pelas 22 horas

4.º GRANDE FESTIVAL DA ÉPOCA

com o Menino Prodígio do Cinema e da Canção Espanhola

JOSELITO

e o famoso conjunto privativo «African Boys»  
o melhor conjunto angolano

JOSELITO cantará os seus maiores êxitos de sempre «Campanera», «Violino Cigano», «Emigrante», «Donde estará Mi-vida», num show de ternura que fará comover novos e velhos até às lágrimas.

Espectáculo de grande categoria com: *Argentina*, a Menina que nasceu para cantar; *Manuel Rocha*, consagrado imitador; *Ella Maria*, os olhos mais bonitos da Rádio; e *Lopes Pinho*, conjunto de Ritmos Modernos.

Realizado e Apresentado por Lopes de Almeida

## ECOS & Noticias

Continuação da 1.ª página

utente que não só é mais frequentemente atingida, como, ainda, a que sofre traumatismos de maior gravidade, elevando simultaneamente a percentagem de mortes.

A lei impõe determinadas normas a que deve obedecer o fabrico de capacetes, só podendo ser utilizados pelos utentes aqueles cujos modelos tenham sido superiormente aprovados. Essa aprovação reconhece-se pela inscrição, sob o nome ou marca do fabricante das iniciais D.O.T.T., seguidas da letra B e de um número de ordem, como por exemplo: D.O.T.T. — B-015.

Recomenda-se, por isso, a todos os utentes do referido tipo de veículos que não deixem de utilizar os capacetes de protecção, cumprindo aquela determinação legal, cujo desrespeito os fará incorrer na multa de 300\$00.

### Diversas noticias

#### Centro Paroquial de S. Bernardo

No dia 11 do corrente, realizou-se a inauguração do amplo e moderno Centro Paroquial da freguesia suburbana de S. Bernardo, obra de múltiplos motivos de interesse que, embora o Estado e outras entidades lhe tenham prestado muito apreciáveis auxílios, se fica a dever ao generoso bairrismo dos paroquianos e, sobretudo, aos pertinazes esforços e ao aliedor entusiasmo do pároco, reverendo José Felix de Almeida.

Presidirá à cerimónia o prelado diocesano, sr. D. Manuel de Almeida Trindade, assistindo o chefe do distrito e diversas entidades locais.

A's 17 horas, o sr. Bispo de Aveiro, procederá à benção do edifício, seguindo-se uma sessão solene inaugural. Pelas 19 horas, será celebrada missa, com ofertório a favor da obra, para o qual falta ainda liquidar uma importância de cerca de 1.300 contos.

#### Novo Comandante dos Bombeiros Velhos

Hoje, dia 3, pelas 21.30 horas, na sede da Associação Humanitária dos Bombeiros Voluntários de Aveiro (Bombeiros Velhos), realizou-se o ato de tomada de posse do novo comandante da mesma corporação, o sr. Eng.º Joaquim Arnaldo da Silva Mendonça, que substituirá no cargo o sr. Carlos Alberto Soares Machado.

#### I Encontro dos Beltrões em Aveiro

Com uma centena de participantes, decorreu no último domingo nesta cidade o I Encontro dos Beltrões aqui radicados, no qual usaram da palavra vários oradores.

#### Rotary Clube de Aveiro

Devido à falta de espaço não podemos como era nosso desejo publicar hoje a devida referência à reunião de transmissão de poderes dos dirigentes do Rotary Clube de Aveiro, o que faremos no próximo número. Pedimos desculpas.

## VENDEM-SE

Lotes de terreno na Rua Amadeu do Vale, em Cacia, com plano de urbanização aprovado, para construção de um ou dois pisos.

Informa pelo telef. 24036 ou 91254

## JEAN

### CABELEIREIRO

Rua José Estvão, 29-1.ª — Telef. 28719 — AVEIRO

(Por cima da «Casa Campos»)

## O Turismo e as terras nortenhas

Conclusão da 1.ª página

nortenha é toda ela uma pintura para a qual olhamos e as suas cores não nos perturbam o olhar mes fazem-nos sonhar com os contos árabes das «Mil e uma noites».

A fragrância é diferente, como é diferente o matiz; a luz natural é mais suave e até parece mais melancólico o trinar das aves canoras.

As flores abundam em toda a extensão que o nosso olhar investigador possa alcançar, parecendo pinceladas de tintas de todas as cores, enriquecendo uma admirável e valiosa tela.

Em todos os lugares encontramos motivos fortes que nos despertam a curiosidade e julgamo-nos a sonhar com um Eldorado criado pela nossa imaginação, onde a Beleza e a Arte divinas puseram toda a magnificência.

Se todos os caminhos vão dar a Roma, como é costume dizer-se, porque não mostrar aos turistas estrangeiros que desejam ver as belezas deste cantinho ocidental da Europa, o que tanto Portugal tem de maravilhoso sem ser apenas Lisboa, Cascais, Estoril, Sintra e o Algarve? Se o que é bom é para se ver, *escancarem-se bem as portas* que dão acesso às regiões nortenhas e conduzam-se até estas os nossos visitantes, quer venham de perto ou de longe.

Ao norte da capital há também um pouco de tudo para todos e motivos de atracção para todos os gostos. Há praias para quem goste de ver o mar beijar as areias, e o campo com as abundantes hortas, pomares e encantadores jardins para quem gosta de se deleitar com a brisa suave, que ondulando os loiros trigais amenisa um pouco o calor que não muito distante o Sol produz, projectando-se nas areias das praias.

Portugal, este rincão abençoado pelo Criador, não é um jardim apenas da capital até ao Algarve. Não há fronteiras de separação. O jardim estende-se para o norte até ao Minho.

E' pouca toda a propaganda que se fizer para que o norte de Portugal seja bem conhecido. Pouco importa que o punhal da crítica passe a dizer que os estrangeiros descobriram as regiões nortenhas, como se diz *que descobriram o Algarve*.

A alavanca do progresso não pode nem deve deixar de continuar a sua actividade nas cidades, vilas e aldeias situadas ao norte da capital, embelezando-as cada vez mais e criando motivos de atracção

## Câmara Municipal de Aveiro

### EDITAL

1.ª publicação

Doutor Artur Alves Moreira, Presidente da Câmara Municipal do Concelho de Aveiro:

Faz público que Virgílio Pereira da Silva, residente na Rua Direita — Quinta do Outeiro, freguesia da Glória, deste concelho, requereu no sentido de ser autorizado a trasladar os restos mortais de seu sogro Manuel Marques de Oliveira, da sepultura n.º 605, do Cemitério de Esgueira, para a sepultura n.º 667, do Cemitério Sul.

Dá-se conhecimento do pedido aos parentes mais próximos, para deduzirem, querendo, perante esta Câmara, no prazo de VINTE DIAS, contados da data da 2.ª publicação deste, qualquer opposição à trasladação requerida.

Findo este prazo, o pedido será deferido, se se verificar não haver quem, nos termos da lei, preste ao requerente no direito de dispor dos referidos restos mortais.

Pagos do Concelho de Aveiro, 30 de Junho de 1971.

O Presidente da Câmara,  
Artur Alves Moreira

## Noticias locais

### Anjinho para o Cem

No dia 27 de Junho findo, faleceu no lugar na Quinta do Loureiro, desta freguesia, o menino José Aguiar da Silva, nascido há 8 dias, filho do sr. António da Silva, empregado na Fábrica de Celulose, e de sua esposa, moradores nas Arretas.

O seu funeral realizou-se no dia seguinte, pelas 9 horas, para o cemitério paroquial de Cacia, a cargo da Agência Fonseca, de Sarrazola.

## Festival Popular

No campo de jogos da Celulose

Hoje, dia 3, pelas 22 horas

abrilhantado pelo conjunto

«Júpiter's» de Pinheiro (S. João de Loure)

Bufete — Calde Verde Sardinha assada — Vinho, etc.

Promovido pelo C.A.T. da Companhia Portuguesa de Celulose

## Lotaria Nacional

Principais números premiados na extração de 1 do corrente:

1.º prémio	29972
2.º .	2595
3.º .	28827

para os turistas que poderão assim visitá-las com mais assiduidade.

Como belezas naturais não é fácil encontrar melhor. A arte dos homens poderá fazer o resto que falta.

Mantas Massano

PREÇO POPULAR

Vende-se o Filho

Rua Aguiar

— AT —

Casa da Cacia

Vende-se, Rua João Chir e João Dias da Freixo Bodas. Tratar com S. Nunes Perreira.

ENCERRAM

de

ALFREIRE

Exemplo

concente

Rua da Alci

OURO

JOIA

NO

JO

Comemos

Ouvirilla

Rua 1.ª

e Mano 9

— AT —

— AT —

# TRESPASSA-SE

Só pelo valor dos Móveis e Utensílios e a Mercadoria paga pelo preço de factura

## Grande Estabelecimento Comercial

de Fazendas, Malhas de Lã e Algodão, Mercarias, Louças, Vinhos, Miudezas, etc.

Casa muito antiga e muito bem afreguezada

Por motivo do seu proprietário ter de se ausentar Informa esta Redacção

### De Angeja

#### Associação de Instrução e Recreio Angejense

Sessão de cinema

Amanhã, dia 4, pelas 16,30 horas, será projectado o filme «Uma repariga nos teus braços», dedicado aos empregados da Fábrica de Celulose e suas famílias, oferecido pelo C.A.T. daquela empresa.

**Falecimento.** — No dia 1 do corrente, faleceu vitimada por uma trombeira a sr.ª Maria José Nunes da Silva, de 75 anos, casada com o sr. Alvaro Rodrigues da Silva, lavradores, da rua do Espírito Santo.

Era mãe dos sr. Alvaro Rodrigues da Silva Nunes, viúvo de Florinda Nunes da Cruz, aqui residente; José Rodrigues da Silva, panificador em Lisboa, casado com a sr.ª Maria da Glória André da Silva; e Manuel Rodrigues da Silva, casado com a sr.ª Arcelinda Sousa Alves, moradores nesta freguesia; e da sr.ª Vitória Rodrigues da Silva, casada com o sr. António Nunes da Silva Valente, industrial de padaria em Lisboa; e Maria da Associação Rodrigues da Silva Nunes, casada com o sr. Carmelo Martins Pires, residentes em Luanda (Angola).

O seu funeral realizou-se ontem, dia 2, pelas 18,30 horas, com grande acompanhamento e a encorpoação das Irmandades do Coração de Jesus e Senhor e o corpo.

Foram-lhe oferecidos vários bouquets, com sentidas dedicatórias da família e pessoas amigas. Tratou do funeral a agência de sr. Raúl Dias Capelo, da nossa Praça.

A família enlutada enviamos sentidas condoléncias.

## Vendem-se

As seguintes propriedades, que são de José Maria Dias Capelo:

- Uma terra lavradia no Coval.
- Um sarrado na Volta.
- Uma terra lavradia na Aldeia, com vinha.
- Um pinhal no Churrilal.
- Um pinhal na Ribeira.
- Um pinhal no Facho.

Quem pretender dirija-se a Altino Nunes de Pinho — Rua do Cabeço — Angeja.

## Moradias

Vende-se um bloco de 3 moradias: cobertes de construir, com amplas divisões, garagem e quintal. Próximo da P.A.P., na Póvoa do Póvo (Cacia). Tratar nos Armazéns Venza — Telef. 23409 — Aveiro.

## Vivenda

Vende-se em Cacia, em bom local da Rua da República — Estrada de Aveiro.

Tem quintal com árvores de fruto, poço e instalação de água. Informa-se neste jornal.

## Mataduchos e Alumieira

**Falecimento.** — Na sua casa de Mataduchos e acometida de doença súbita, faleceu no dia 28 de Junho findo a sr.ª D. Rosa Simões de Moura, de 75 anos, viúva há 18 do saudoso Manuel Pereira Júnior.

A extincta era mãe das sr.ª D. Maria Pereira de Moura, casada com o sr. António Rodrigues da Oliveira, sócio-gêro, da firma Oliveira & Irmão, Lda, de Aveiro, e residentes nestes lugares; e D. Ermelinda Pereira de Moura, casada com o sr. André da Costa Nogueira, gerente da filial da Caixa-Geral de Depósitos, Crédito e Previdência das Caldas da Rainha; e dos sr. António Pereira de Moura, industrial de padaria em Cascais, casado com a sr.ª D. Maria da Piedade Bento de Moura; e Manuel de Moura Pereira, industrial de padaria em Vila Franca de Xira, casado com a sr.ª D. Graziela Simões da Silva.

O seu funeral realizou-se no dia seguinte, pelas 16 horas, para o cemitério de Esgueira, com grande acompanhamento de pessoas e cerca de meia centena de automóveis.

O ataúde foi levado de casa para o auto-fúnebre, para a igreja e para o cemitério, por um piquete de 4 bombeiros, que iaderam no trajeto.

Foram-lhe oferecidos 21 bouquets pela família e pessoas amigas e uma coroa também de flores naturais, oferecida pela firma Tornos e Manos, do Porto. Conduziu a chave da urna o seu filho António.

Tratou do funeral a Agência Capela, de Esgueira, que transportou o ataúde em auto-fúnebre.

A toda a família enlutada enviamos sentidas condoléncias.

## De Taboeira Grandioso Baile

No dia 4 de Julho próximo, com início às 16 horas, realzará-se na explanada do «Escondidinho de Taboeira» um grandioso Baile, abrilhantado pelo excelente conjunto «Faraós», da Mamarrosa.

Uma tarde bem passada num retiro convidativo.

Espera-se grande concorrência da mocidade da região.

## COMBOIOS EM CACIA

Horário em vigor desde 23-5-1971

PARA O NORTE	PARA O SUL
5,43 Semi-directo de Lisboa cor.	1,27 Semi-directo para Lisboa
7,03 Tramuei	6,55 Tramuei
8,04 Tramuei	7,41 Tramuei
8,41 Tramuei	8,46 Tramuei
11,24 Tramuei	11,02 Semi-directo para Lisboa
12,59 Tramuei	11,38 Tramuei
15,11 Tramuei	14,03 Tramuei
16,20 Semi-directo vindo de Lisboa	16,09 Automotora para Lisboa
18,31 Tramuei	16,54 Tramuei
19,59 Tramuei	18,55 Tramuei
21,25 Tramuei (cor.)	20,25 Tramuei
	21,51 Tramuei

Os comboios das 6,55, 8,46 e 14,03 seguem até Coimbra; os das 7,41, 11,38, 16,54, 20,25 e 21,51, terminam em Aveiro; e o das 18,55, que vai até Pampilhosa, dá ligação ao rápido.

### Rápidos em Aveiro

PARA O NORTE	PARA O SUL
12,12 Rápido	10,29 Foguete
17,21 Foguete	15,27 Foguete
22,37 Foguete	19,47 Rápido

## Perdeu-se

Pasta com documentos importantes, folhas de férias, livro de recibos e outros, do Caixa e Angeja no dia 1 do corrente, pertencente ao sr. Nicolau Fernandes Esteves.

Agradece-se qualquer informação urgente nesta redacção, pelo telef. 91118.

## Merceria e vinhos

Trespasa-se no Olho da Agua (Esgueira — Aveiro) com casa de habitação. Tratar pelo telef. 22896.

# MIRAGE

A mais bela, entre as mais belas motorizadas que circulam em estradas portuguesas.



FAMEL - ZÜNDAPP  
O "SOL DA ESTRADA"

## A DESPENSA

Rua Luís de Camões, 33

Telef. 91254 — CACIA

UM MODERNO ESTABELECIMENTO AO SERVIÇO DAS DONAS DE CASA

Uma visita se impõe

### O nosso prognóstico

## TOTOBOLA

CONCURSO N.º 44  
(De 11 de Julho de 1971)

Para o último concurso desta época, foram escolhidos os seguintes jogos da Taça Ribeiro dos Reis:

EQUIPAS	1	2
Famalicão-Guimarães	1	2
Vizela-Varzim	1	2
Braga-Riopele	1	2
Leixões-Espinho	1	2
Penafiel-Boavista	1	2
U. Coimbra-Beira Mar	1	2
Gouveia-Lamas	1	2
Sanjoanense-Académica	1	2
U. Tomar-Marinense	1	2
Oriental-Torriense	1	2
Sintrense-Benfica (R)	1	2
Luso-C.U.F.	1	2
Seixal-Sesimbra	1	2

Com a 44.ª edição do Totobola, a realizar em 11 de Julho próximo, encerra-se a 10.ª época das Apostas Mútuas Desportivas. Mais uma época que termina, deixando pelo caminho alguns milhares de felizes contemplados e também muitos outros, pouco balejados pela sorte, mas sempre cientes que lhes está reservada melhor dita na próxima época, que se inicia na primeira quinzena de Setembro.

## Terreno para construção

Vende-se no centro do lugar de Quinta do Loureiro, com quintal nas traseiras. Informa-se nesta redacção.

## De Esgueira

**Festa da Comunhão.** — Realiza-se amanhã, dia 4, a festividade do Santíssimo Sacramento, na qual está integrada a comunhão, na qual está integrada a comunhão solene das crianças, em número superior a uma centena.

O programa é o seguinte:

Às 9,30 horas e sagrada do Sr. Bispo de Aveiro e egragação dum novo altar; às 10 horas, Missa da Comunhão, celebrada pelo Sr. Bispo; às 16 horas, Missa Solene e sermão e em seguida proleção eucarística.

**Acidentes.** — Na variante, quando se seguiu a motorizada, o sr. Francisco Marques Pitama, de 70 anos, morador nesta localidade.

Recolheu no Hospital da Misericórdia, onde se encontra internado com traumatismo craniano e fractura duma perna.

Na Metalurgia Casal foi atingido por um bidão o nosso amigo sr. Manuel do Naselmento.

**Doente.** — Não tem passado bem de saúde o sr. José da Silva, pai do nosso amigo sr. José Pires da Silva.

Desajustamos-lhes um breve e completo restabelecimento.

## VENDEM-SE

as seguintes propriedades:

- Uma terra lavradia na Cruz, que serve para construção;
- Dois terrenos a pasto nas Silvairas;
- Um terreno a vinha e pinhal, com pinheiros para construção, sito na Arrabans, com frente para a estrada Seabra-Aveiro;
- Um pinhal nas Oiestas de São Marcos.

Quem pretender dirija-se à Viúva de Manuel Nogueira — Rua da Agra — Angeja.

## Padaria

Trespasa-se na Curia, com boa cozedura e habitação anexa. Legalizada com dois fornos. Dirigir a Alexandre Ferreira Tavares — Padaria Popular — Curia.

## Merceria e vinhos

Trespasa-se em Aveiro, na Beira Mar, bem afreguezada, com casa de habitação c/ 12 divisões. Tratar com Bernardo Regala — Rua António Rodrigues, 123 - 125 — Aveiro.

## Casa de habitação

Vende-se em Angeja, com quintal (cerca de 1.200 m<sup>2</sup>). Informa-se nesta redacção.

**Mário Bismarck Soares**  
**ADVOGADO**

Rua do Crucifixo, 22-2.  
 Telef. 87400 - LISBOA

**Conceição Lopes de Oliveira**

**PARTEIRA**  
 pela Escola Médica  
**ENFERMEIRA**  
 pela Escola Dr. Ravara  
 (Atende a toda a hora)

Consultório:  
 Rua Lado de Oliveira, 15 r/c  
 Telef. 88800 - LISBOA

**Sapataria Balseiro**

— de —  
**Abel da Silva Balseiro**

— Rua da República — **CACIA**

No antigo edifício dos Correios

Agente das Companhias de Seguros «O Trabalho» e «Alentejo»

Tem todo o tipo de calçado para homem, senhora e criança a preços acessíveis

*No seu próprio interesse visite esta casa*



Depósito (de Lã para tricôt e das Malhas -Aéfo-

**ARMÉNIO**

Preços especiais para revendedores e retalhistas

Rua Agostinho Pinheiro, 31 — **AVEIRO**  
 Telef. 22675 PFC



Avenida Dr. Lourenço Peixinho, 66

— Telef. 22220 —  
**AVEIRO**

**LANIFICIOS PARA HOMEM E SENHORA**

*Sobretudos e Gabardines*

**TAILHEURS E CASACOS DE SENHORA**

**ARMAZÉM SÉRBIOS**

Nesta época continue V. Ex.ª a preferir o melhor sertido e os nossos melhores padrões

Seguros em todos os ramos

na **SOBERANA**

Agente em Cacia

**MANUEL DAMIAO**

Redacção do «Eco de Cacia»

**FRIGORIFICOS, TELEVISORES, RADIOS**  
**FOFÔES, MAQUINAS DE COSTURA**  
**E OUTROS ARTIGOS ELÉCTRICOS**  
**E ELECTRO-DOMÉSTICOS**

Com as melhores facilidades de pagamento

**ELECTRO-RADIO**

DE

**J. P. RIBÃES**

Largo do Espírito Santo  
**CACIA**

**OFICINA DE CARPINTARIA E**  
**MARCENARIA MECANICA**

de **Manuel Marques Abreu** Rua

Telef. 98178 — LOURE — S. João de Loure

Todos os trabalhos de carpintaria em qualquer qualidade de madeira, para a construção civil  
**ORÇAMENTOS GRATIS**

**Não sofra mais**

Milhares de êxitos se devem ao acreditado «**HERPETOL**», especialidade líquida valiosa para as **DOENÇAS DE PELE**.



Proveça um imediato bem-estar. Inúmeros atestados comprovam a eficácia do precioso **HERPETOL** para todas as doenças da pele: **ECZEMAS** (húmido e seco), crostas, chagas, erupções, mordeduras de insectos, etc. Cuidado com as imitações! Até ao presente não há especialidade superior ao **HERPETOL**.

A venda em todas as farmácias

**Vicente Ribeiro & Carvalho da Fonseca, Ld.ª**

Rua da Prata, 287-1.ª — LISBOA-3

**Agência de Viagens**

Telef. 22040 **Costa & Irmão, L.ª**

Rua Gustavo Ferreira Pinto Basto, 47 — **AVEIRO**

Bilhetes marítimos para todas as Companhias  
 Bilhete de Avião para Estudantes, com desconto  
 Vistos de Avião (a prestação)

Viagens individuais e colectivas — Excursões  
 Reservas de quartos em Hotéis — Vistos consulares  
 Embarques rápidos para África

**Bicicleta**

**LINDOS MODELOS**  
 para homem, senhora e criança

**Armando Grospe**

Armazenistas - Importadores  
 R. de Crucifixo, 116 a 124  
 LISBOA — Telef. 387087



**Empresa Industrial de Tintas, L.ª**

Escritório e Fábrica **R. da Cassalheira, 33 — LISBOA**  
 Telefones 529008

Agente no Norte do País **Guilherme M. Coelho**  
 RUA DA VITÓRIA, 56 — PORTO

Esta fábrica produz as melhores e as mais baratas tintas de impressão em cores e preto; massas para rolos e vernizes tipo-litográficos 183

**Agência Funerária Capela**  
 de **AMÉRICO DIAS CAPELA**

Funerária  
 com mais  
 comodidades  
 nos mais  
 luxuosos



Auto-Funheira de Lãzo com lugares

Trasladações para todos os cemitérios do País

Rua Vicente de Almeida de Eça, 35 e 39  
 Garagem e Armazém: Travessa do Cabeço, 10 e 14  
**AVEIRO** Telefones permanentes 23384 **ESGUEIRA**

**Sapataria Confiança**

Rua Vasco da Gama — **CACIA** — Telef. 91127

Grande sortido de calçado novo para homem e senhora. Executam-se todos os consertos com perfeição e rapidez.

**Secção de camisaria e chapelaria**  
 Camisas, Chapéus e boinas das melhores marcas  
**Móveis e louças**

Mobiliás completas, móveis avulsos, louças de esmalte, alumínio e barro, etc., em grande variedade.

Agente de indiscutível **B. P. GAZ** com o inimitável sistema «**PRONTO**»

**"CONSTRUTORA"**

de **ANTÓNIO FRANCISCO NEYO**

Máquinas mecânicas de construção de bombas, aspirantes e aparelhos semelhantes, em lamalite e fibrocimento, com adaptação de cilindros de vidro e em aço inox, para extracção de águas de poços, líquidos de nitreiras e artesianas

Executam-se de sua montagem em qualquer ponto do País

Reparações: Trabalhos garantidos

Esquadra 38 — Telef. 22023 — **VERDEMELO — AVEIRO**

Parece anedota

O famoso milionário tinha morrido. No cortejo fúnebre, um homem chorava copiosamente.  
 — Pelo que vejo, o senhor é da família — disse-lhe um outro.  
 — Eu não...  
 — Então porque chora assim?  
 — Exatamente por não ser da família...

Para seu transporte

Prefira Motorizadas **"Zündapp"**

Original e Outras — *Mundialmente conhecidas*

Vendas a pronto e a prestações

Agente em Cacia

**António de Jesus Almeida (o Estraga)**

Tudo para ciclismo na oficina — Rua Luís de Camões